



Številka: 35432-5/2025-2570-15

Datum: 9. 7. 2025

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo izdaja na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 23/24 in 21/25 - ZOPVOOV) v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja na zahtevo upravljavca TOVARNA KEMIČNIH IZDELKOV d.d., Za Savo 6, 1430 Hrastnik, ki ga po pooblastilu izvršnega direktorja Branka Majesa zastopa Branka Vizler, naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-38/2006-23 z dne 26. 3. 2008, ki je bilo spremenjeno z odločbami št. 35407-6/2009-8 z dne 23. 6. 2009, št. 35407-12/2009-17 z dne 1. 12. 2011, št. 35406-56/2012-4 z dne 22. 2. 2013, št. 35406-59/2014-13 z dne 28. 5. 2015, št. 35406-1/2017-12 z dne 25. 7. 2017, delno odločbo št. 35406-54/2017-24 z dne 29. 11. 2019 ter dopolnilno odločbo št. 35406-54/2017-32 z dne 1. 10. 2021, odločbami št. 35432-16/2022-2550-15 z dne 6. 10. 2022, št. 35406-34/2021-ARSO-17 z dne 25. 11. 2022 in št. 35432-116/2022-10 z dne 12. 1. 2023 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje) za obratovanje naprav, ki se nahajajo na lokaciji Cesta 1. maja 33, 1430 Hrastnik izdano upravljavcu TOVARNA KEMIČNIH IZDELKOV d.d., Za Savo 6, 1430 Hrastnik (v nadaljevanju: upravljavec) se spremeni tako kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

- 1) V točki 1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črta besedilo » xii. Pretočni hladilni sistem – taljeni fosfati z oznako N31«.
- 2) Za točko 2.3.22 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda točka 2.3.23, ki se glasi:

2.3.23 Ne glede na določbe točke 2.3.11 izreka okoljevarstvenega dovoljenja upravljavcu na izpustih Z2 in Z9 na merilnih mestih MMZ2 in MMZ9 za izvedbo obratovalnega monitoringa ni treba zagotoviti merilnega mesta v skladu s standardom SIST EN 15259.
- 3) Točka 3.1.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se:
 - besedilo »obtočnih in pretočnih hladilnih sistemov z oznakami N8, N30 in N31« nadomesti z besedilom »obtočnih hladilnih sistemov z oznakama N8 in N30«
 - črtata alineji v kateri je bila določena obveznost izvajanje ukrepov, ki zagotavlja večkratno uporabo hladilne vode z zaporedno postavitvijo pretočnih hladilnih sistemov in izogibanje rabe vode iz vodooskrbnih sistemov pitne vod za namen hlajenje v pretočnem hladilnem sistemu.

- 4) V točki 3.1.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se besedilo »obtočnih in pretočnih hladilnih sistemov z oznakami N8, N30 in N31« nadomesti z besedilom »obtočnih hladilnih sistemov z oznakama N8 in N30«.
- 5) V točki 3.1.11 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črta besedilo »na iztoku v vode ali«.
- 6) Točke 3.1.13, 3.1.13a, 3.1.17a izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črtajo.
- 7) V točki 3.1.18 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se besedna zveza »razen iztoka« nadomesti z besedo »ter« ter črta besedilo »razen odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema – taljeni fosfati (N31)«.
- 8) Točke 3.2.1.3, 3.2.1.4, 3.2.1.5 in 3.2.1.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črtajo.
- 9) V točki 3.2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda alineja, ki se glasi:
 - V12-3, v koordinatnem sistemu D96/TM s koordinatama e=507118 in n=110157, parc. št. 1517/5, k.o. Hrastnik – mesto.
- 10) Točka 3.3.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se alineja iii. črta.
- 11) V točki 3.3.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se besedilo »V4MM1, V4MM2 in V1MM1« nadomesti z besedilom »V4MM1 in V4MM2«.
- 12) V prilogi 1: seznam tehnoloških enot se:

i. Izbriše naslednja vrstica

N31		Pretočni hladilni sistem – taljeni fosfati	$P_Q = 0,5 \text{ kW}$
-----	--	--	------------------------

ii. V vrstici kjer je navedena tehnološka enota N30 Obtočni hladilni stolp se v stolpcu 4 besedilo » $P_Q = 3\text{MW}+$ dodatni hladilni stolp« nadomesti z besedilom » $P_Q = 5\text{MW}$, dva hladilna stolpa«

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno.

III.

V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

I.

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo, Direktorat za okolje (v nadaljevanju: ministrstvo), je dne 27. 1. 2025 prejelo vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za napravo, ki povzroča industrijske emisije, in sicer za napravo za proizvodnjo anorganskih soli, iz točke 1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, upravljavca TOVARNA KEMIČNIH IZDELKOV d.d., Za Savo 6, 1430 Hrastnik, ki ga zastopa izvršni direktor Branko Majes (v nadaljevanju: upravljavec). Proizvodnja anorganskih soli vključuje proizvodnjo polifosfatov s proizvodno zmogljivostjo 24.000 ton na leto, preračunano na natrijev tripolifosfat z masnim deležem 57% P_2O_5 , proizvodnjo kristalnih fosfatov s proizvodno zmogljivostjo 6.600 ton na leto, proizvodnjo taljenih fosfatov s proizvodno zmogljivostjo 3.000 ton na leto, preračunano na heksameta fosfat z masnim deležem

68% P_2O_5 , proizvodnjo kalcijevih fosfatov s proizvodno zmogljivostjo 21.000 ton na leto, preračunano na monokalcijev fosfat z masnim deležem 52% P_2O_5 , proizvodnjo kristalnih in granuliranih amonijevih fosfatov s proizvodno zmogljivostjo 5.000 ton na leto z masnim deležem 51 % P_2O_5 in proizvodnjo prehrabnih kalcijevih fosfatov s proizvodno zmogljivostjo 12 ton na dan preračunano na monokalcijev fosfat monohidrat z masnim deležem 54 % P_2O_5 (v nadaljevanju: naprava za proizvodnjo anorganskih soli). Upravljavec je vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja dopolnil dne 13. 3. 2025, 23. 4. 2025 in 23. 5. 2025.

Agencija Republike Slovenije za okolje, Vojkova 1b, 1000 Ljubljana in ministrstvo je za obratovanje zgoraj navedene naprave ter za:

- napravi za proizvodnjo kloralkalnih izdelkov, in sicer za napravo za proizvodnjo klora s proizvodno zmogljivostjo 16.240 ton na leto, v obliki plinastega klora, in za napravo za proizvodnjo natrijevega hidroksida s proizvodno zmogljivostjo 18.300 ton na leto, preračunano na 100% koncentracijo natrijevega hidroksida,
- napravo za proizvodnjo klorovodikove kisline s proizvodno zmogljivostjo 40.000 ton na leto preračunano na 32% koncentracijo klorovodikove kisline;
- napravo za proizvodnjo aditivov,
- napravo za proizvodnjo izdelkov široke potrošnje,

izdalo okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-38/2006-23 z dne 26. 3. 2008, ki je bilo spremenjeno z odločbami št. 35406-6/2009-8 z dne 23. 3. 2009, št. 35407-12/2009-17 z dne 1. 12. 2011, št. 35406-56/2012-4 z dne 22. 2. 2013, št. 35406-59/2014-13 z dne 28. 5. 2015, št. 35406-1/2017-12 z dne 25. 7. 2017, delno odločbo št. 35406-54/2017-24 z dne 29. 11. 2019 ter dopolnilno odločbo št. 35406-54/2017-32 z dne 1. 10. 2021, odločbami št. 35432-16/2022-2550-15 z dne 6. 10. 2022, št. 35406-34/2021-ARSO-17 z dne 25. 11. 2022 in št. 35432-116/2022-10 z dne 12. 1. 2023 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje). Naprave se nahajajo na lokaciji Cesta 1. maja 33, 1430 Hrastnik.

Upravljavec je v vlogi zaprosil za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za sledeče spremembe v obratovanju naprave za proizvodnjo anorganskih soli oz. zahtevke:

1. Ukinitev uporabe pretočnega hladilnega sistema-taljeni fosfati (N31)

Obstoječi Obtočni hladilni sistem- fosfati (N30) ima še dovolj proste zmogljivosti hlajenja ($P_Q=5MW$), da se nanj lahko priključijo novi porabniki, in sicer se bodo nanj priključili obstoječi Hladilni krožniki (N23.5) iz proizvodnje taljenih fosfatov. Za zamenjavo hladilnih sistemov v proizvodnji taljenih fosfatov bo potrebna izgradnja cevovodov za priključitev novega porabnika.

Posledično se bo ukinil obstoječi Pretočni hladilni sistem-taljeni fosfati (N31), saj so Hladilni krožniki (N23.5) edini porabniki citiranega pretočnega hladilnega sistema. Ukinil se bo tudi iztok V1 skozi katerega se odvajajo industrijske odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema – taljeni fosfati (N31) v vodotok Boben. Vse ostale industrijske odpadne vode se odvajajo v javno kanalizacijo.

Za obratovanje Obtočnega hladilni sistem- fosfati (N30) se ne uporabljajo nevarne snovi (torej tudi zadevne nevarne snovi ne), ki bi lahko vplivale na onesnaženje tal in podzemne vode. Emisije hrupa se ne bodo povečale.

2. Priključitev komunalnih odpadnih vod iz objekta za proizvodnjo kalcijevih fosfatov na desni strani vodotoka Boben na javno kanalizacijo

Upravljavcu je bilo v okoljevarstvenem dovoljenju dovoljeno, vendar časovno omejeno (najkasneje do 31.12.2021), da lahko komunalne odpadne vode iz objekta za proizvodnjo

kalcijevih fosfatov na desni strani vodotoka Boben odvaja preko troprekantne greznice v ponikanje. Nadalje je bila v okoljevarstvenem dovoljenju določena tudi obveznost priključitve teh komunalnih odpadnih vod na javno kanalizacijo, ki se zaključi s komunalno čistilno napravo oz. če to tehnično ne bo mogoče pa izgradnja lastne male komunalne čistilne naprave.

Upravljapec je v vlogi navedel, da so komunalne odpadne vode iz objekta za proizvodnjo kalcijevih fosfatov na desni strani vodotoka Boben priključene na javno kanalizacijo, ki se zaključi s komunalno čistilno napravo Hrastnik preko iztoka V12-3 določenem v koordinatnem sistemu D96/TM s koordinatama $e=507118$ in $n=110157$, parc. št. 1517/5, k.o. Hrastnik – mesto. Komunala Hrastnik d.o.o. je izvedla praznjenje greznice, odvoz greznične gošče, zasip greznice ter pregled kanalizacijskega priključka na javno kanalizacijo. Upravljapec je k vlogi predložil tudi Poročilo o priključitvi na javno kanalizacijo z dne 10.12.2024, ki ga je izdala Komunala Hrastnik d.o.o., v katerem je podana Izjava o brezhibnosti kanalizacijskega priključka iz katere izhaja, da je priklop izveden v skladu z občinskim Odlokom.

Upravljapec je v vlogi navedel, da največja letna količina komunalnih vod, ki se odvaja v javno kanalizacijo in se nato prečisti na komunalni čistilni napravi Hrastnik znaša 3000 m^3 . Ta količina ostaja nespremenjena in se z izvedbo novega priključka komunalnih odpadnih vod V12-3 ne povečuje.

3. Zahtevek za odobritev nestandardne ureditve merilnega mesta skozi katerih se odvajajo odpadni plini

Upravljapec je v dopolnitvi vloge prejete dne 23. 4. 2025 podal zahtevek za odobritev nestandardne ureditve merilnega mesta na merilnih mestih MMZ2 in MMZ9 podanega v dopolnitvi vloge. Podrobnejši opis tega zahtevka je podan v III. delu obrazložitve te odločbe.

4. Popravek navedb pri obstoječi tehnološki enoti

Upravljapec je v vlogi pojasnil, da zapis v Seznamu tehnoloških enot v stolpcu »Osnovne karakteristike« pri obstoječem Obtočnem hladilnem sistemu – fosfati (N30) » $P_Q = 3 \text{ MW} +$ dodatni hladilni stolp« izhaja iz upravnega postopka spremembe okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-54/2017 v katerem je bil predmet zahtevka dodatni hladilni stolp z močjo odvedenega toplotnega toka $P_Q = 2 \text{ MW}$. Dodatni hladilni stolp je bil vključen v okoljevarstveno dovoljenje z delno odločbo 35406-54/2017-24 z dne 18. 12. 2019. Po postavitvi dodatnega hladilnega stolpa znaša hladilna moč odvedenega toplotnega toka $P_Q = 5 \text{ MW}$.

V predmetnem postopku pri Obtočnem hladilnem sistemu – fosfati (N30) ni sprememb glede št. hladilnih stolpov in moči odvedenega toplotnega toka, je pa zapis v okoljevarstvenem dovoljenju » $P_Q = 3 \text{ MW} +$ dodatni hladilni stolp« zavajajoč saj daje videz, da se bo v predmetnem upravnem postopku postavil nov hladilni stolp. Zaradi navedenega se besedilo » $P_Q = 3 \text{ MW} +$ dodatni hladilni stolp« nadomesti z besedilom » $P_Q = 5 \text{ MW}$, dva hladilna stolpa«.

Iz 10.3.1. točke 3. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-10, 78/23 – ZUNPEOVE, 23/24 in 21/25 – ZOPVOOV, v nadaljevanju: ZVO-2) izhaja, da je večja sprememba v obratovanju naprave, ki povzroča industrijske emisije, sprememba v vrsti ali delovanju naprave ali njena razširitev, ki ima lahko pomembne škodljive vplive na zdravje ljudi ali okolje. Za večjo spremembo v obratovanju naprave se šteje vsaka sprememba v vrsti ali delovanju naprave ali njena razširitev, zaradi katere se proizvodna zmogljivost naprave poveča tako, da dosega prag zmogljivosti iz predpisa iz tretjega odstavka 110. člena tega zakona, kadar je ta

predpisan. Za primere naprav iz predpisa iz tretjega odstavka 110. člena tega zakona, za katere prag zmogljivosti ni predpisan, se za večjo spremembo v obratovanju naprave, ki povzroča industrijske emisije, šteje tudi vsaka sprememba v vrsti ali delovanju naprave, ki ima pomembne škodljive vplive na zdravje ljudi ali okolje, kar ugotavlja ministrstvo za vsak primer posebej na podlagi predpisa iz šestega odstavka 90. člena tega zakona.

Ministrstvo ugotavlja, da se naprava za proizvodnjo anorganskih soli uvršča v dejavnost 4.2d iz Priloge 1 Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije (Uradni list RS, št. 68/22) za katero ni predpisanega pragu.

Sprememba opisana v točkah od 1 do 4 ne vpliva na proizvodnjo zmogljivost naprave za proizvodnjo anorganskih soli, in se ta ne spreminja. Prav tako nameravana sprememba ne bo imela vpliva na emisije snovi v zrak, bo pa imela pozitiven vpliv na emisije snovi v vode, saj se odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema ne bodo več odvajale v vodotok Boben. in vode. Količina odpadkov se bo zmanjšala saj blata iz greznice zaradi priklopa na javno kanalizacijo ne bo več. Posledično nameravana sprememba ne bo imela škodljivih vplivov na zdravje ljudi ali okolje.

Na podlagi zgoraj navedenih sprememb, ministrstvo ugotavlja, da nameravana sprememba ni večja glede na 10.3.1 točko 3. člena ZVO-2, ker se zmogljivost naprave za proizvodnjo anorganskih soli ne spreminja, prav tako je ugotovljeno, da nameravana sprememba ne bo imela škodljivih vplivov na zdravje ljudi ali okolje.

Na podlagi zgoraj navedenega ministrstvo ugotavlja, da nameravana sprememba glede na 10.3.1 točko 3. člena ZVO-2 ni večja, temveč da je treba zaradi nameravane spremembe spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju v skladu z 2. točko četrtega odstavka 119. člena ZVO-2.

Dvanajsti odstavek 119. člena ZVO-2 določa, da ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja iz sedmega odstavka 119. člena ZVO-2 v treh mesecih od vložitve popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 113., 114. in 122. člena tega zakona, razen če se okoljevarstveno dovoljenje spreminja glede na določbe iz 3. in 4. točke prvega odstavka 121. člena tega zakona.

II.

V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je ministrstvo odločalo na podlagi:

1. Predložene dokumentacije k vlogi in dopolnitev vloge:

Dne 27. 1. 2025 (elektronski obliki) [35432-5/2025-2570-1]:

- Spremni dopis z dne 27.1.2025, naš znak: BV/2A03/25/01 (ime datoteke: Dop_25-01_OVD_Sprememba_27.01.2025.docx),
- Opisni del P1: Poljuden povzetek vloge: P1-TKIHrV11-januar25 (ime datoteke: P1-TKIHrV11-januar2025.doc),
- Opisni del P5: Ocena vplivov na okolje, P5-TKIHrV11-januar2025 (ime datoteke: P5-TKIHrV11-januar2025.doc),
- Opisni del P33: Obratovanje IED naprav in drugih naprav, P33-TKIHrV13-januar2025 (ime datoteke: P33-TKIHrV13-januar2025.doc),
- Opisni del P42 Emisije v vode, P42-TKIHrV7-januar25 (ime datoteke: P42-TKIHrV7-januar25.doc),
- Pooblastilo z dne 24.1.2025 (ime datoteke: POOBLASTILO_-_OVD.pdf),

- Potrdilo o plačilu upravne takse v višini 250,00 EUR (ime datoteke: Potrdilo_placilo_upravne_takse_23-1-2024.pdf).

Dne 29. 1. 2025 (v pisni obliki) [35432-5/2025-2570-2]: so dokumenti vloge, ki so bili vloženi v elektronski obliki dne 27.1.2025.

Dne 13. 3. 2025 (v elektronski obliki) [35432-5/2025-2570-4]:

- Spremni dopis (ime datoteke: Spremni dopis_elektronska_dopolnitev_23mar25),
- Dopis »Zadeva k dopolnitvi vloge št. 35432-5/2025-25570-3 z dne 25. 2. 2025« datum: 13.3.2025, naš znak: BV/2A03/25/09 (ime datoteke: Dop_25-09_OVD_POZIV_13.03.2025.pdf),
- Obrazec IED vloga z dne 13.3.2025 (ime datoteke: IED-vloga_TKIHR_marec2025.pdf),
- Opisni del P1: Poljuden povzetek vloge (ime datoteke: P1-TKIHR-marec25.doc),
- Opisni del P35: Hladilni sistemi (ime datoteke: P35-TKIHRV1-marec25.doc),
- Tabele T42 (ime datoteke: P42-TKIHR-marec25.doc),
- Opisni del P52, P52-TKIHR-marec25 (ime datoteke: P52-TKIHR-marec25.doc),
- Tabele T35-1, marec 25 (ime datoteke: T35-1 Hladilni sistemi-TKIHR-marec25.docx),
- Organizacijski predpis OPO 8.1: Elementi sistema ravnanja z okoljem SIST EN ISO 140001:2015, Planiranje in nadzor delovanja (popis odpadnih tokov in plinov, verzija 2 (ime datoteke: 8.1 Planiranje in nadzor delovanja_tokovi_V2_marec2025.docx).

Dne 13.3.2025 (v elektronski obliki) [35432-5/2025-2570-5]:

- Obrazec IED vloga z dne 13.3.2025 (ime datoteke: IED-vloga_TKIHR_marec2025.pdf).

Dne 23.4.2025 (v elektronski obliki) [35432-5/2025-2570-12]:

- Dopis Poziv na predložitev dokazil, št. 35432-5/2025-2570-10 z dne 7.4.2025, z dne 23.4.2025, znak BV/2A03/25/12,
- Izjava glede neustreznosti merilnih mest, Zap. št. 3/2025 z dne 15.4.2025, ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Pot k izviru 6, 1260 Ljubljana-Polje,
- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2024.

Dne 23. 5. 2025 (v elektronski obliki) [35432-5/2025-2570-14]:

- Dopis Dopolnitev vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, SKLIC št 35432-5/2025-2570 z dne 23. 5. 2025, naš znak BV/2A03/25/13 (ime datoteke: Dop_25-13_OVD_DOPOLNITEV_23-05-2025.pdf),
- Poročilo o priključitvi na javno kanalizacijo, Komunala Hrastnik d.o.o. (ime datoteke: Porocilo_o_prikljucitvi_na_javno_kanalizacijo_Komunala_Hrastnik_10-12-2024.pdf).

2. Dokumentacije, ki jih je ministrstvo pridobilo s strani Agencije Republike Slovenije za okolje, in sicer:

- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2022 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_LOCzrak2022_V1.docx),
- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2023 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_LOCzrak2023.pdf),
- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2024 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_LOCzrak2024.pdf),
- Poročilo o emisiji snovi v zrak TKI d.d.: Proizvodni viri, Zavod za varstvo pri delu d.o.o., LOM 20210552, 15. 2. 2022(ime datoteke: TKI_15022022_V1_podpis.docx),
- Poročilo o občasnih meritvah po Pravilniku o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje za podjetje TKI Hrastnik d.d. za izpust Z8, Inštitut za varstvo pri delu

- in varstvo okolja Maribor, CEVO - 20563/2022; Maribor, 12.12. 2022 ((ime datoteke: TKI_HRASTNIK_PROIZ.KLORALKALIJ-Z8_POMzrak_12122022_V1_podpisan.pdf),
- Dopis: Obratovalni monitoring emisije v zrak, TKI Hrastnik, d.d., BV/2A03/22/08, 30. 3. 2022; Datoteka: Dopis_TKI_HRASTNIK_neizvajanje_meritev.pdf
 - Poročilo o emisiji snovi v zrak TKI d.d.: izpust Z16; Zavod za varstvo pri delu d.o.o., LOM 20230314, 2. 8. 2023 (ime datoteke: TKI_02082023_V1_podpis.pdf),
 - Poročilo o emisiji snovi v zrak TKI Hrastnik d.d.: izpusta Z17 in Z18, Zavod za varstvo pri delu d.o.o., LOM 20230186, 7. 8. 2023 (ime datoteke: TKI_PRVE_07082023_V1_podpis_Z17, Z18.pdf),
 - Poročilo o občasnih meritvah po Pravilniku o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje za podjetje TKI Hrastnik d.d. za izpust Z8, Inštitut za varstvo pri delu in varstvo okolja Maribor, CEVO - 20622/2023, 2. 12. 2023 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_PROIZ.KLORALKALIJ-Z8_POMzrak_02122023_V1_podpisan.pdf),
 - Dopis: Obratovalni monitoring emisije v zrak, TKI Hrastnik, d.d., BV/2A03/23/08, 23. 3. 2023 (ime datoteke: Dopis_TKI_Hrastnik.pdf),
 - Poročilo o emisiji snovi v zrak TKI d.d.: Proizvodni viri (MMZ-3, MMZ-4 in MMZ-6), ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., LOM 20240456-A, 25. 10. 2024 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_Proiz. taljenih fosfatov-Z3, Z4, Z6_POMzrak_20240456-A_digitalni podpis.pdf),
 - Poročilo o emisiji snovi v zrak TKI d.d.: Proizvodni viri (MMZ-9, MM2Z-9, MM2Z10-1, MM1Z10-1, MM2Z10-2, MM2Z, MMZ1-2), ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., LOM 20240456-B, 25. 10. 2024 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_Proiz. fosfatov in parni kotel_POMzrak_20240456-B_digitalni podpis.pdf),
 - Poročilo o emisiji snovi v zrak TKI d.d.: Proizvodni vir (MMZ12), ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., LOM20240456-C, 25. 10. 2024 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_Proiz. kalcijevega klorida-Z12_POMzrak_20240456-C_digitalni podpis.pdf),
 - Poročilo o občasnih meritvah po Pravilniku o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje za podjetje TKI Hrastnik d.d. za izpust Z8, Inštitut za varstvo pri delu in varstvo okolja Maribor, CEVO - 20613/2024, Maribor, 20.12.2024 (ime datoteke: TKI_HRASTNIK_PROIZ.KLORALKALIJ-Z8_POMzrak_20122024_V1_podpisan.pdf).
3. Poročil o obratovalnem monitoringu emisij snovi in toplote v vode, in sicer je ministrstvo je na podlagi Dogovora o dostopu do baz podatkov »VIRI« in »KKCN« sklenjenega z Agencijo Republike Slovenije za okolje dne 23. 7. 2024, vpogledalo v podatke poročil o obratovalnem monitoringu odpadnih vod za napravo upravljavca TKI Hrastnik, d.d., Za Savo 6, 1430 Hrastnik za:
- leto 2022 (ime datoteke: TKI_Hrastnik_22_popr.xlsm),
 - leto 2023 (ime datoteke: TKI_Hrastnik_23_popr.xlsm),
 - leto 2024 (ime datoteke: TKI_Hrastnik_24_popr.xlsm).

Ministrstvo je od Agencije Republike Slovenije za okolje pridobilo poročila o obratovalnih monitoringih emisij snovi v zrak in vode, ki so navedeni v 2. in 3. točki II. dela te obrazložitve zaradi preverjanja pogojev za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja iz 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije, kot je podrobneje obrazloženo v III. delu obrazložitve te odločbe.

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije ugotovljeno kot je opisano v I. delu obrazložitve.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 116. členu ZVO-2 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije.

Iz prvega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije izhaja, da se okoljevarstveno dovoljenje za napravo ali njegovo spremembo izda, če naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-2, s to uredbo, zaključki o BAT in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Iz tretjega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije pa nadalje izhaja, da ministrstvo v postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja preverja skladnost obratovanja obstoječe naprave s pogoji iz okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi poročil iz tretjega in četrtega odstavka 6. člena te uredbe ali ugotovitev izrednega inšpekcijskega pregleda v skladu z ZVO-2.

Nadalje je v tretjem odstavku 19. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije določeno, da ministrstvo v okoljevarstvenem dovoljenju poleg zahtev iz drugega odstavka 19. člena in prejšnjih členov citirane uredbe določi tudi druge pogoje in ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje emisij iz zaključkov o BAT in predpisov iz 16. člena citirane uredbe.

Skladno s sedmim odstavkom 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov iz 16. člena iste uredbe, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Ministrstvo po pregledu poročil o meritvah emisije snovi v zrak, ki jih je upravljavec predložil Agenciji Republike Slovenije za okolje v okviru poročanja o obratovalnem monitoringu na podlagi določb 21. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoring emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 45/25, v nadaljevanju: Pravilnik o prvih meritvah in obratovalnem monitoring emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje) ugotavlja, da naprava ne presega mejnih vrednosti, ki so določene v okoljevarstvenem dovoljenju. Nadalje je ministrstvo ugotovilo, da merilni mesti MM2 in MM9 na izpustih Z2 in Z9 nista skladni z zahtevami standarda SIST EN 15259, in zato v pozivu št. 35432-5/2025-2570-10 z dne 7. 4. 2025 upravljavca pozvalo k predložitvi dokazil iz četrtega odstavka 15. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoring emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08 in 44/22 – ZVO-2), ki določa, da se lahko za posamezno napravo, ki je obstoječa naprava v skladu s predpisom, ki ureja emisijo snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja, uporablja nestandardno ureditev merilnega mesta, če drugačna ureditev merilnega mesta tehnično ni izvedljiva in je mogoče z meritvami zagotoviti, da rezultati meritev nimajo višjih merilnih negotovosti kakor meritve izvedene na merilnem mestu, ki je skladno standardu SIST EN 15259.

Iz vloži predložene Izjave glede neustreznosti merilnih mest, Zap. št. 3/2025 z dne 15. 4. 2025, ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Pot k izviru 6, 1260 Ljubljana-Polje so razvidna dokazila glede tehnične neizvedljivosti merilnih mest v skladu s standardom SIST EN 15259 in dokazila za izpolnjevanje pogojev iz petega odstavka 15. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoring emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje, ki omogočajo odobritev uporabe nestandardne ureditve merilnega mesta MMZ2 in MMZ9 na izpustih z oznako Z2 in Z9.

Pri preverjanju izpolnjenosti pogojev v skladu s tretjim odstavkom 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije je ministrstvo po pregledu poročila o obratovalnem monitoringu za emisije snovi v zrak in poročila o obratovalnem monitoringu odpadnih

vod ugotovilo, da naprava obratuje v skladu z okoljevarstvenim dovoljenjem, zato je na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena ZVO-2 izdalo odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Na podlagi pravnih podlag, ki so navedene v nadaljevanju obrazložitve te odločbe in podane vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, je ministrstvo določilo zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak in emisijami snovi v vode ter uskladilo seznam tehnoloških enot.

Ministrstvo je v točki I./1) izreka te odločbe spremenilo točko 1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer je na podlagi podatkov vloge in na podlagi 3. točke prvega odstavka 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije da se ukinja pretočni hladilni sistem – taljeni fosfati z oznako (N30) ter na podlagi 3. točke prvega odstavka 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije v seznamu Tehnološke enote proizvodnje fosfatov in kloridov črtalo besedilo »xii. Pretočni hladilni sistem – taljeni fosfati z oznako N31«

Ministrstvo je v postopku ugotovilo, da merilni mesti MMZ2 in MMZ9 na izpustih z oznako Z2 in Z9 glede lege merilnega mesta sicer odstopajo od zahtev iz standarda SIST EN 15259. Upravljavlec je vlogi predložil zahtevek za odobritev nestandardne ureditve merilnega mesta na merilnih mestih MMZ2 in MMZ9, kateri je priložil izjavo pooblaščenega izvajalca monitoringa ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., iz katere je razvidno, da ureditev merilnega skladno z zahtevami standarda SIST EN 15259 na izpustih Z2 in Z9 tehnično ni izvedljiva in da so lahko občasne meritve emisije snovi v zrak na merilnih mestih MMZ2 in MMZ9 izvedene na način, da rezultati meritev nimajo višjih merilnih negotovosti kakor meritve, izvedene na mestu, ki je skladno s standardom SIST EN 15259. Na podlagi navedenega je ministrstvo v novi točki 2.3.23 izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi določb četrtega in petega odstavka 15. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoring emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje odobrilo uporabo nestandardne ureditve merilnega mesta na merilnih mestih MMZ2 in MMZ9 na izpustih Z2 in Z9, kot izhaja iz točke I./2) te odločbe.

Ministrstvo je na podlagi vloge upravljavca za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja zaradi ukinitve Pretočnega hladilnega sistema (N31) in s tem prenehanja nastajanja industrijske odpadne vode iz tega hladilnega sistema spremenilo točke 3.1.4, 3.1.5, 3.1.11, 3.1.18, 3.3.1 in 3.3.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja ter črtalo točke 3.2.1.3, 3.2.1.4, 3.2.1.5 in 3.2.1.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja v katerih so bile določene obveznosti v zvezi z obratovanjem pretočnega hladilnega sistema – taljeni fosfati (N31), kot izhaja iz točk I./3), I./4), I./5), I./7), I./8), I./10) in I./11) izreka te odločbe. Spremembe in črtanje točk je bolj podrobno pojasnjeno v nadaljevanju.

Kot izhaja iz točke I./3) izreka te odločbe, je ministrstvo v spremenilo točki 3.1.4 in 3.1.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja v kateri so na podlagi 9. členom Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS št. 28/00) določeni ukrepi, ki jih mora upravljavlec izvajati pri obratovanju obtočnih in pretočnih hladilnih sistemov. Ministrstvo je spremenilo točko tako, da je v njej besedilo »obtočnih in pretočnih hladilnih sistemov z oznakami N8, N30 in N31« nadomestilo z besedilom »obtočnih hladilnih sistemov z oznakama N8 in N30« ter na ta način črtalo besedilo »in pretočnih« ter »in N31«. Nadalje je ministrstvo v tej točki črtalo tudi obveznost izvajanja ukrepov, ki so se nanašali samo na pretočni hladilni sistem-taljeni fosfati (N31), in sicer je črtalo alinejo v kateri je bila določena obveznost izvajanje ukrepa, ki zagotavlja večkratno uporabo hladilne vode z zaporedno postavitvijo pretočnih hladilnih sistemov ter alinejo v kateri je bilo določena obveznost izogibanja rabe vode iz vodooskrbnih sistemov pitne vode za namene hlajenja v pretočnem hladilnem sistemu.za

Kot izhaja iz točke I./4) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.1.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja v kateri so na podlagi 9. člena Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS št. 28/00) določeni ukrepi, ki jih mora upravljavec izvajati pri obratovanju obtočnih in pretočnih hladilnih sistemov. Ministrstvo je spremenilo točko tako, da je v njej besedilo »obtočnih in pretočnih hladilnih sistemov z oznakami N8, N30 in N31« nadomestilo z besedilom »obtočnih hladilnih sistemov z oznakama N8 in N30« ter na ta način črtalo besedilo »in pretočnih« ter »in N31«.

Kot izhaja iz točke I./5) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.1.11 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, v kateri je na podlagi šestega odstavka 13. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14, 98/15, 44/22 – ZVO-2, 75/22 in 157/22; v nadaljevanju Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo), med drugim določeno, da mora upravljavec naprave izpad ali okvaro, ki povzroči čezmerno onesnaženost industrijske odpadne vode na iztoku v vode ali javno kanalizacijo takoj prijaviti inšpekciji pristojni za varstvo okolja in inšpekciji, pristojni za ribištvo. Ker se z ukinitvijo Pretočnega hladilnega sistema – taljeni fosfati (N31) preneha odvajanje industrijskih odpadnih voda preko iztoka V1 v vodotok Boben (vse preostale industrijske odpadne vode se odvajajo v javno kanalizacijo, ki se zaključuje s komunalno čistilno napravo), je ministrstvo v tej točki črtalo besedilo »na iztoku v vode ali«.

Kot izhaja iz točke I./7) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.1.18 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. V citirani točki je bila v upravnem postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja, ki se je vodil pod upravno zadevo št. 35406-59/2014, na podlagi:

- 14. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo in
- takrat predloženega Mnenja upravljavca javne kanalizacije in komunalne čistilne naprave Hrastnik iz katerega je izhajalo, da je priključitev na javno kanalizacijo tehnično izvedljiva in možna za celotno količino industrijskih odpadnih vod (z izjemo odpadnih vod iz pretočnega hladilnega sistema - taljeni fosfati (N31)),

določena ukinitvev obstoječih iztokov v vodotok Boben (V7, V13, V3, V4 (stari), V11 in V5), razen iztoka V1.

Nadalje je bilo v citirani točki za vse obstoječe iztoke, razen za V1, določeno, da je treba s fizično zaporo trajno preprečiti odvajanje industrijskih odpadnih vod v vodotok Boben. Ker se z ukinitvijo Pretočnega hladilnega sistema-taljeni fosfati (N31) prenehajo odvajati industrijske odpadne vode v vodotok Boben skozi iztok V1, je ministrstvo v tej točki črtalo besedili »razen iztoka« in besedilo »razen odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema-taljeni fosfati (N31)« ter na ta način upravljavcu tudi določilo, da mora za ukinjen iztok V1 s fizično zaporo trajno preprečiti odvajanje industrijske odpadne vode v vodotok Boben.

Kot izhaja iz točke I./8) izreka te odločbe, je ministrstvo črtalo točke 3.2.1.3, 3.2.1.4, 3.2.1.5 in 3.2.1.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, v katerih so bile določene obveznosti v zvezi z obratovanjem pretočnega hladilnega sistema – taljeni fosfati (N31). V citiranih točkah so bile določene obveznosti glede odvajanja industrijskih odpadnih vod iz pretočnega hladilnega sistema – taljeni fosfati (N31) v vodotok Boben skozi iztok V1 na merilnem mestu V1MM1, mejne vrednosti emisije snovi, delež oddane toplote ter letne količine onesnaževal.

Kot izhaja iz točke I./10) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.3.1 izreka te odločbe v kateri je bila na podlagi 30. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo določena obveznost izvajanja obratovalnega monitoringa, in sicer je črtalo alinejo iii. V citirani alineji je bilo v skladu z 11. in 13. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda (Uradni list RS št. 94/14 in 98/15; v nadaljevanju: Pravilnik o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda) za industrijsko odpadno vodo iz Pretočnega hladilnega sistema-taljeni fosfati (N31) določena vrste in obseg meritev ter

pogostost občasnih meritev in čas vzorčenja.

Kot izhaja iz točke I./11) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.3.3 izreka te odločbe v kateri je v skladu z 11. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod in na podlagi zahtev, ki so izhajali mnenja upravljavca javne kanalizacije in komunalne čistilne naprave Hrastnik predloženega v upravnem postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-59/2014, določena obveznost merjenja pretoka odpadne vode v času izvajanja meritev na merilnih mestih V4MM1, V4MM2 in V1MM1. Zaradi ukinitve merilnega mesta V1MM1 je ministrstvo v citirani točki besedilo »V4MM1, V4MM2 in V1MM1« nadomestilo z besedilom »V4MM1 in V4MM2«.

Zaradi priklopa komunalnih odpadnih vod iz objekta za proizvodnjo kalcijevih fosfatov na desni strani vodotoka Boben na javno kanalizacijo ter posledično ukinitve čiščenja teh komunalnih vod v obstoječi troprekadni greznici je ministrstvo na podlagi vloge upravljavca spremenilo točko 3.2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja ter črtalo točke 3.1.13, 3.1.13a in 3.1.17a izreka okoljevarstvenega dovoljenja v katerih so bile določene obveznosti v zvezi s čiščenjem in odvajanjem komunalnih vod, kot izhaja iz točk I./6) in I./9) izreka te odločbe. Spremembe in črtanje točk je bolj podrobno pojasnjeno v nadaljevanju.

Kot izhaja iz točke I./6) izreka te odločbe, je ministrstvo na podlagi podatkov vloge in dokazil, da so komunalne vode iz objekta za proizvodnjo kalcijevih fosfatov na desni strani vodotoka Boben že priključene na javno kanalizacijo ter da je obratovanje troprekadne greznice onemogočeno, črtalo točke 3.1.13, 3.1.13a, 3.1.17a izreka okoljevarstvenega dovoljenja v katerih so bile določene obveznosti glede ravnanja s komunalnimi vodami iz objekta za proizvodnjo kalcijevih fosfatov na desni strani vodotoka Boben, in sicer je bila določena:

- v točki 3.1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja obveznost glede priključitve teh komunalnih vod na javno kanalizacijo oz.
- v točki 3.1.13a izreka okoljevarstvenega dovoljenja obveznost postavitve lastne male komunalne čistilne naprave, če priklop na javno kanalizacijo ne bi bil možen ter
- v točki 3.1.17a obveznosti glede ravnanja z blatom iz obstoječe troprekadne greznice.

Kot izhaja iz točke I./9) izreka te odločbe, je ministrstvo na podlagi podatkov vloge in dokazil, da so komunalne vode iz objekta za proizvodnjo kalcijevih fosfatov na desni strani vodotoka Boben že priključene na javno kanalizacijo, določilo zahtevo, da se le te morajo odvajati v javno kanalizacijo preko odtoka V12-3 določenega v koordinatnem sistemu D96/TM s koordinatama $e=507118$ in $n=110157$, parc. št. 1517/5, k.o. Hrastnik – mesto.

Kot izhaja iz točke I./12) izreka te odločbe, je ministrstvo na podlagi podatkov vloge in tretje točke prvega odstavka 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije v Prilogi 1: Seznam tehnoloških enot črtalo vrstico v kateri je bil navedene Pretočni hladilni sistem taljeni fosfati (N31) ter odpravilo napako pri navedbi podatkov za obstoječi Obtočni hladilni sistem (N30), in sicer namesto » $P_Q = 3\text{MW}+$ dodatni hladilni stolp« nadomesti z besedilom » $P_Q = 5\text{MW}$, dva hladilna stolpa.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13 in 175/20-ZIUOPDVE in 3/22 – ZDeb, v nadaljevanju: ZUP) je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

Iz drugega odstavka 230. člena ZUP izhaja, da je zoper odločbo, ki jo izda na prvi stopnji ministrstvo, dovoljena pritožba samo takrat, kadar je to z zakonom določeno. Takšen zakon mora določiti tudi, kateri organ je pristojen za odločanje o pritožbi, sicer o pritožbi odloča vlada. V osemnajstem odstavku 119. člena ZVO-2 je določeno, da zoper to odločbo ni pritožbe, dopusten pa je upravni spor, pri čemer mora sodišče o tožbi odločiti prednostno.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo ni pritožbe, pač pa je dovoljen upravni spor z vložitvijo tožbe na Upravno sodišče Republike Slovenije v roku 30 dni od vročitve odločbe. Tožbo se vloži neposredno pri pristojnem sodišču ali pošlje po pošti.

Postopek vodila:

Bernardka Žnidaršič
sekretarka

Pri vodenju postopka so sodelovali:

Neva Čopi, sekretarka

Jurij Fašing, sekretar

Petra Bizjak
Vodja oddelka za upravne zadeve s področja
industrijskih emisij

Vročiti:

Stranki: - TOVARNA KEMIČNIH IZDELKOV d.d., Za Savo 6, 1430 Hrastnik (po elektronski pošti:
branka.vizler@tki.si)